Pocket Of Japanese Brazilians Still Believe Japan Never Lost War

TOKYO. — For years after the end of World War II, the Japanese in Japan heard that many of their compatriots in Brazil refused to accept Japan's surrender.

Among the Japanese in Brazil, these die-hards were called "kachigumi" (winning team) and those who believed Japan had lost the war were called "makegumi" (losing team). These are terms applied to teams of schoolchildren, playing a game against each other.

As years went by, the ranks of the "winning team" were decimated until, as of 1973, there were only three families consisting of 14 individuals still believing in their own fanatical myth.

How these people have lived and maintained their mental isolation in Brazil is described by the leader of the group in the current issue (February 1974) of Bungei Shonju.

The magazine carries an article, signed by Eiichi Higa, 65, along with interview comments by other members of his group. The 14 persons making up Higa's group, all of whom happen to come from Okinawa, returned to Japan on Now. 18, 1973, with financial assitance by the Government.

The reason for the Government helping their repartriation was obvious. Seeing their fatherland with their own eyes would make them change their view.

Yet, the experience has so far had no such effect on them. If anything, what these persons saw in Japan of 1973 reinforced their conviction that Japan could not have been defeated in the war.

Higa and his associates lived in the suburbs of Toledo, about 200 kilometers from Sao Paolo.

Before the war, there were about 400 Japanese immigrants there, but now the number is about one-half.

Immediately after Japan's surrender in August 1945, there was a great deal of confusion in the minds of the Japanese in Brazil. It appears that no one was quite certain of the outcome of the war, one way or the other. Higa's mental isolation began in those days, and being a Japanese believing in Japan's invincibility in war, Higa accepted the views of only those who believed Japan had won. Within a few months, however, he found the ratio between the "los-

(Cont. on P. 2)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVIII 10 FRIDAY, FEBRUARY 8, 1974 Toronto, Ont.

Nisei Musician Played With Lionel Hampton Shot To Death

By TAXIE KUSUNOKA

The news report out of Reno, Nevada, earlier this month was tersely factual.

Under a new state law which allows a capital murder charge to be brought against someone accused of the premeditated murder of more than one person, Edward L. Smith, 46, may receive the death penalty for the slaying of a San Francisco Nisei and his wife.

The slain Nisei was Paul Higaki. His wife was the former Bonnie Smith, once married to the accused man.

As reported in the West coast press, Smith, who was under treatment for "his mental condition," shot and killed his former wife as she waited in a car for Paul outside the Pioneer Theater auditorium. When Paul emerged from the theater carrying his trombone case, he, too, was shot by Smith.

A native of San Francisco, Paul Higaki was one of the relatively small number of Nisei who chose music as a profession, and one of the fewer still who made reputations as solid instrumentalists. Paul was even more unique in that he could as easily perform the classics as he could, and did for many years, jazz. (He had been participating in a performance of "The Messiah" at the Pioneer Theater before he was shot.)

From organizing and leading a band in the wartime camp at Amache, Colorado, he went on to join a touring midwestern dance orchestra led by Lee Williams. At a later point in his career, he was offered a slot in the brass section of the Texas Symphony Orchestra. All this, it should be noted, occured before and right after the end of World War II, a period not remembered by Nisei as a time of maximum job opportunities.

The most significant breakthrough in an admittedly tough field was made by Paul in late 1949 or early 1950 when he was hired by Lionel Hampton, who had himself been one of the first to break the so-called color barrier in the big-time when he played with Benny Goodman.

Paul was therefore a pioneer in a way and in a time when that had a meaning that it does not seem to have today, for good or ill.

His brushes with racism-in-reverse-sideways-whicheverway during the Hampton band's tours of the South were reported here some 20 years ago when he was in New York for an engagement at the now-defunct Bop City. He told then of how he was refused lodgings in hotels in which the Black members of the band stayed; of how he was allowed to appear on the same stand with the Hampton band but not to blow his trombone; and of other such indignities, the telling of which he always managed to inject with a seriocomic perspective that some might have mistakenly judged to be lighthearted.

He was a helluva talented musician, and a helluva decent person.

First Nisei Takes Seat Washington State Legislature

By SALL GENE MAHONEY

OLYMPIA. — Among the several new members of the Washington State Legislature which convened here recently was Clark County's Dick Kishimoto, the first Nisei ever to serve on the Washington body.

The title of "busy man" fits Rep. Kishimoto, R-49th District, of Hazeldell. Now he has added the duties of a state representative to a long list of activities.

Kishimoto, 34. took his seat for the first time at the Legislature's recent opening session to fill out the unexpired term of Richard L. Smythe. who resigned. And Jan. 15 was the first time that Kishimoto had ever been in the state's Legislature Building, even as a spectator.

Hamilton Sansei Captures Gold Medal In Commonwealth Games Wrestling

CHURSTCHURCH. N.Z. — A Hamilton, Ontario Sansei was one of 5 Canadians winning Gold Medals in wrestling at the 10th Commonwealth Games held here. Mitch Kawasaki captured the Light Flyweight Gold Medal.

A well-known judoka, Mitch and the Canadian winners dethroned India as the Commonwealth's No. 1 wrestling nation.

Canada swept the two heavyweight classes as Claude Pilon of Ottawa captured the heavyweight gold and William Benko, a 225-pounder from Calgary, won the super-heavyweight championship.

The Canadian team, in winning half of the 10 classes, also added the light heavyweight, and featherweight gold to its string of medals.

Terry Paice, a Lakehead University student from Thunder Bay, won the light heavyweight title; and Egon Beiler of Kitchener was the featherweight winner.

Gordon Bertie of Edmonton was the silver winner in the flyweight class as Sudesh Kumar, a policeman from India, won the title for the second time. Kumar was champion four years ago.

Canada also had two bronze winners; Taras Hryb of Victoria in the middleweight class and Steve Martin of London, Ontario, in the lightweight competition.

Only one gold four years ago

Canadian wrestlers took a total of eight medals. Four years ago at Edinburgh, Canadian wrestlers also captured eight medals but only one was gold, Ed Millard of King City, Ont., winning the heavyweight divisions.

In the 1970 Games, India won five wrestling gold and Pakistan four. Pakistan did not send a team to these Games.

Canada started off as the main wrestling power in the Commonwealth when it won seven gold medals in the first British Empire Games at Hamilton in 1930. Then it began to slip. Canada won three wrestling gold in 1934, one in 1938, two in 1950, and not another until 1966.

Jpn. Youth Tending To Be Indifferent

TOKYO. — An alarming percentage of youths tend to be indifferent to and seek flight from society, according to a survey in which over 1,000 youths including primary school pupils, their mothers and teachers were polled.

The survey by the Tokyo Metropolitan Government said the trend had been promoted by either a laissez-faire principle or an extreme intervention by teachers and parents and also by an overemphasis on school marks.

A total of 1,226 pupils and students at eight Tokyo primary and high schools, and their mothers and teachers were questioned in the survey conducted under the direction of Prof. of Sociology Koji Kashikuma at Taisho University.

In generalizing the results of the survey, Kashikuma said about 20 per cent of those sampled were found to be of an "escapist type," slightly less than 10 per cent a "rebellious type" and 40 per cent the "well adjusted type." The remaining 30 per cent could not be classified either for lack of answers or ambiguities.

The survey has dispelled the notion that children become less rebellious and escapist in nature as they grow up. For instance, the children of an escapist type, especially those wanting flight from teachers, accounted for 13 per cent of the primary school girls polled. The rate rose to 19 per cent at the junior high school level and to a further 32 per cent at the senior high school level.

The survey also said that families falling in "laissez-faire" and "excessive intervention" categories produce 1,3 times more children of the rebelious type than "democratic type" families.

It was also found that the families in which mothers maintain supremacy over fathers created 1.6 time more children of the "escapist type."

All these meant that family discipline and the positions of parents have a large bearing on how well children adjust to their environs.

Kashikuma said it is possible to say that every child today is apt to play truant.

"The characteristics dormant in every child are awakened by excessive intervention by parents and a knowledge-emphasized school education," he said.

Hakone &Niagara Falls May Have Sister City Ties

HAKONE. — Hakone in the Kawanaga prefecture which entered into sister city relations with Jasper, Canada in 1972, may soon have similar ties with Niagara Falls.

Ah So! Tokyo Has Watergate Scandal Too

TOKYO. — Tokyo's "Watergate" incident was under police investigation recently, making newspaper headlines.

Police said a watchman fell asleep after drinking sake — rice wine — and forgot to close a watergate in a Tokyo river. Some 70 houses were flooded below floor level and a fire engine had to pump the water out.

Police said more than 50 motors at sawmills were flooded, causing 50 million yen ($166,666) woith of damage.

They said they were investigating the watchman on charges of "overflow by fault."

Banzai From Brazil . . .

(Cont. from Page One)

ing team" and "winning team" to be about 9 to 1.

Having served in the Japanese army before emigrating to Brazil, Higa, like many other Japanese in Brazil, was a member of the Veterans' Association. Because the "losing team" began dominating this association, however, Higa and others formed their own society called Hokoku Doshikai (Society of Comrades to Serve the State) in 1949. Altogether 24 families joined it.

The first thing the society did was to build a school on a plot of rented land with logs and they employed a Japanese schoolteacher.

The "Curriculum" there laid stress on the language and spiritual qualities, according to Higa. One of the graduates of this school is Taro Hamahiga, 37, who returned to Japan with Higa this time. Hamahiga sums up what he had been taught there: "Japan is a country with a history of 3,000 years and reigned over by the divine Emperor. Japan did not lose the war. Japan's war aim was to liberate other Asians peoples from their colonial masters. It was a holy war. That Japan lost the war is only a enemy trick. Don't believe it."

This school was a consultation center for members of Hokoku Doshikai, according to Higa. "In those years, I used to receive letters from home (Okinawa). But they were all suspicious. The more closely I examined them concerning their points of origin, the more suspicious they looked. The senders were my relatives and friends, to be sure, but, judging from their contents, the letters appeared to have been mailed within Brazil, not in Japan."

Some of them had tell-tale signs of conspiracy, says Higa. One letter, for instance, apparently reached him only three days after it had left Okinawa. Another had obviously been opened. Any letter which looked suspicious or carried messages, urging them to accept Japan's defeat, was burned. "And we never replied to any of them during all these years."

Despite such efforts to safeguard themselves against "conspiracies," however, Higa's group reduced in size steadily. In 1965, there were 12 families, he recalls, and in 1961, the number was down to three. Five years ago, they had to close the school because the teacher left Brazil for Japan.

"I wish to emphasize that the spirit of Hokoku Doshikai was that we could never be wrong if we obeyed the command of His Majesty the Emperor," says Higa. "So we simply waited for an imperial command."

Presumably, his group decided to leave Brazil because the Government of Japan showed interest in them.

"What mystifies me is that there are people (in Japan) who regard us as strange when we say Japan won the war," says Higa.

To argue against those who believe Japan lost the war, Higa would cite many "proofs." During the war, it used to be said that if Japan would ever lose the war, Brazilian laborers would deprive the Japanese immigrants of their land and women. But this did not happen.

After 1945, a Japanese warship visited Brazil and the Crown Prince and Princess were also there. Many Japanese goods are found in Brazil. All these could not have happened if Japan had lost the war, according to Higa.

Upon returning to Japan, he saw a prosperous Japan at Haneda Airport and in Tokyo. These sights only strengthened Higa's conviction ever more.

"Japan started the Greater East Asia War for the liberation of Asia. And Asia is now independent as Japan is. The world is developing remarkably. How can you say Japan was defeated?" (M)

Disaster Movies Financial "Boomu" In Japan

By BARRY SCHLACHTER

TOKYO. — In a film that recently opened here, a frightened prime minister of Japan watches helplessly as hordes of panic-stricken citizens stampede through the collapsing city of Tokyo.

A powerful earthquake has hit, and in minutes skyscrapers topple and bridges loaded with vehicles crumble, burying 3.0 million people.

Gasoline stations and petrochemical plant explode. Fire rages through the rubble of the city, trapping those who survive the earthquake.

A tidal wave puts out the fire, but there is worse to come in the movie "The submersion of Japan." The Japanese archipelago eventually slides beneath the surface of the Pacific.

And as Toho Movie Co., the maker of the film, has learned, bad news is good business today in Japan. The film cost $1.3 million to make and took in $5 million on the first nine days it was shown.

The "shumatsu-ron" — the catastrophe boom — began last year with the publication of the novel on which the film was based. "The Submersion of Japan" was the No. 1 seller in 1973; more than 3.4 million copies have been sold.

Other such books, a "Submersion of Japan" comic strip and now a quarterly magazine called "After the Apocalypse" are competing to satisfy the present intereste in doom.

A Tokyo publisher says the biggest buyers are pessimistic college students. He says many of the young tried to escape the strictures of modern society in Japan, then realized they could'nt. As a result, they relate to the sense of doom in these new books.

Others say a recent prediction of an eartquake as strong as the one that leveled Tokyo 50 years ago has created a receptive atmosphere for the doom books.

But some scholars point out that a sense of fatalism long has been with the Japanese and that pessimism may well be a national trait.

The Japanase have had to endure typhoons, earthquakes and intermittent volcanic eruptions. Scholars say they survived by resigning themselves to the inevitability of calamity.

Psychologist Hiroshi Minami of Hitotsubashi University says that unhappiness and misfortune are not merely endured in Japan, they are positively accepted.

"This attitude is close to masochism," he wrote.

The New Canadian
A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0366
T. UMEZUKI Publisher
English Section Editor K. C. TSUMURA
Japanese Section Editor KEN MORI
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
SUBSCRIPTION
$7.00 for Six Months
$11.00 a Year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5005

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
328 Queen St. W.
Phone 863-9519
Toronto
Closed On Mondays

JUNN KASHINO
CHARTERED ACCOUNTANT
2281 Lakeshore Blvd. W.
Toronto, Ont. M8V-1A6
Phone 252-3513

K. Asada, D.C., N.D.
TORONTO
651-5060 Res.

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone: 431-1500

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

ALL-WAY ROOFING LIMITED.
C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.
FLAT ROOFING — SHEET METAL WORK
SHINGLING — EAVESTROUGHING
ALCAN ALUMINUM — STELCO STEEL
SIDING DEALER
421-3374 — TORONTO — 291-1673.
METRO LIC. B-124 — NISEI OWNED.
"COVERING ONTARIO"

Now in a new package.
Salonpas medicated plasters to stop aches and pains.

Here's quick relief from nagging pains and aches.
Salonpas medicated plasters.
Salonpas contain active medications that penetrate deep into affected muscles to produce warmth and relieve pain.
You'll feel deep, soothing comfort immediately. Look for the white, blue and green package on your druggist's shelf.

HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.

Personal Notes Across Canada

CARDS OF THANKS

We wish to express our heartfelt appreciation to our friends and relatives for their many acts of kindness, messages of sympathy and beautiful floral tributes during our recent bereavement in the loss of dear mother.

Takeru Furuya,

George Minoru Furuya,

Joe Toru Furuya

Obituaries

NISHIDA

RAYMOND, Alta. — Passed away in Raymond Alta. on January 19, 1974. Mr. Tatsuzo Nishida at the age of 93 years. Besides his loving wife, Sumie, he is survived by three sons, Takeshi, of Nakusp B.C., Eddy Tsuyoshi, of Calgary and Walter Wataru, of Medicine Hat, Alta., two daughters, Mrs. George (Marion Tatsue) Kadonaga of Blairmore Alta., Mrs. Ken (Katie Misao) Kamitomo of Raymond, sixteen grandchildren and three great-grandchildren.

The funeral service was held on Tuesday, January 22, at 8 P.M. in the St. Augustine's Anglican Church (Lethbridge) with Canon G.G. Nakayama officiating.

Family interment service was held on January 23rd in the Lethbridge Mountain View Cementary.

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

Peter Sasaki

CITY-WIDE DELIVERY

TEL. 425-2122

942 PAPE AVE., TORONTO

Auto-Fire-Life

All Forms Of

INSURANCE

Consult

KIYO TAMURA

Home 759-8317

Bus: 961-5511 Res: 429-6206

ERNEST JOMORI

Chartered Accountant

Suite 403

130 BLOOR ST. W. TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

Special Attention on Take Out Orders

362-0029 For Reservations 362-4322

126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties

Seating Capacity 240

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES

ALL HEEL HEIGHTS

LADIES 2 and up

MENS 4 and up

MEDIUM & WIDE FITTINGS

Albert's Shoe Store

1328 Queen St. West

Phone 531-1931 Toronto

FURUYA

STORE 366-5451.

Don't be late for Furuya January sale.

Sorry but price increases are expected again in February. Get your Rice, Shoyu, Rice Cooker today.

Limited Parking available at the back of our store.

Come and shop at Self Service store where we have plenty of Elbow Room.

WINNER OF DRAW

1. M. Nishimura
2. I. Maeda
3. V. Kodama
4. I. Mitsushio

460 Dundas St. W.

Toronto 2B, Ont.

TRAVEL SERVICE 363-0655

FURUYA SPRING TOUR TO JAPAN WILL FLY ON CP AIR'S NEW JUMBO JET.

Departing: March 31 Return April 26th.

1974 Tour programme.

May 10 Spring Tour to Japan

May Portugal, Spain and Greece

July Summer tour to Japan

July St. Lawrence Cruise

August California and Las Vegas

Oct. Agawa Canyon by train

Dec. Xmas in Bermuda

Mitsui & Company Canada Capital At $6. Million

TORONTO. — With head office in Toronto and branches in Vancouver, Calgary and Montreal, Mitsui & Co. (Canada) Ltd. is today capitalized at $6 million.

Since a representative office was first opened in Toronto in 1955, it has grown from a one-man-plus-secretary operation into a significant factor in Canada-Japan trade, employing 120 people.

18.7 percent of Japan's total exports to Canada and 17 percent of Canada's total exports to Japan are now traded through Mitsui. These are estimated at some $200 million and $164 million respectively.

Mitsui came to Canada in 1954 in response to a suggestion by the Canadian Federal Government to Japan that trade horizons between the two countries be broadened. It was the first Japanese company to have full-time representation in Canada.

Originally, Mitsui was engaged in the exporting of Canadian natural resources (lead, zinc, copper, uranium) and agricultural products (wheat, rape seed) to Japan and importing of Japanese products (including machinery, steel, chemicals) to Canada.

As the worldwide Mitsui operation expanded into the international giant that it has now become, handling an annual volume of business amounting to $22 billion, so Mitsui (Canada) grew from an import/export company into one engaging in joint ventures with Canadian companies. This afforded not only mutual profit but jobs for Canadians.

In 1964, Canadian Motor Industries Limited, established to import and assemble a variety of foreign cars, was in financial difficulties. Mitsui stepped in, purchasing a majority investment and introduced the Toyota line. Within a few years, CMI's Toyotas had become the largest selling imported cars in Canada.

Other major joint ventures include: Fraser Wharves Ltd., Vancouver (warehousing); Mackenzie & Feiman Ltd., Vancouver (chemicals distribution); Titan Steel & Wire Co. Ltd., Vancouver (steel wire manufacture).

President of Mitsui & Co. (Canada) Ltd., is Shinichi Funasaka, an economics graduate of the University of Keio, who joined the parent company in Tokyo as a junior executive in 1942. Mr. Funasaka first came to Canada in 1956 as General Manager of the Montreal office. He returned to Japan in 1963 and after holding executive positions there and in Hong Kong, came back to Canada in 1971 as president of Mitsui (Canada).

JNT Auto Service

2239 Bloor St. West

(At Runnymede) Toronto

Phone 766-4292

OPERATED BY

NAMIKI & TANOUYE

Dates And Doings

United Church Married Couples Dance. March 9

TORONTO. — The Married Couples Club of the Toronto Japanese United Church will be sponsoring a Dinner & Dance at the Four Seasons Sheraton Hotel on Saturday, March 9th; dinner at 7:00 p.m., dancing 9 p.m. — 1 a.m. Robert Paul and his orchestra — $25 per couple. — T.J.U.C.

* * *

VON Provides Professional Help At Your Home

TORONTO. — If you are caring for a sick person in your family, the VON will be glad to provide professional help and advice, and the kind of treatment your doctor recommends. Perhaps there's an easier and more effective way for you to care for the patient and look after yourself, too. To arrange the visit of a nurse, telephone 363-5621.

* * *

Radio Free Women Public Meet. At Gladstone Lib.

TORONTO. — RADIO FREE WOMEN is a non-profit community organization working to establish a non-commercial, non-profit FM band community radio station in Metropolitan Toronto.

Programs presently being prepared by the community with RADIO FREE WOMEN are being aired on Radio Varsity at the University of Toronto, 96.3 on your FM dial with Rogers cable on Tuesdays, from 5 p.m. to 7 p.m.

Individuals or community groups interested in preparing programs on issues of concern to them, will be given technical and production assistance by RADIO FREE WOMEN. Public meeting will be held monthly in the Gladstone Public Library at 1089 Bloor Street West, at 8 p.m. The next meeting is on Wednesday, February 20. If you are interested in making a program or in volunteering your help, please phone us at 536-1717.

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

364-7692

ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS. AT JOY LOY PARKING LOT. (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

JAPAN TOURS' 74

DEPARTURES	RETURNS
MARCH 9	MARCH 27
MARCH 14	MAY 11
APRIL 14	MAY 19

Phone or Write for Color Brochure and Further Information.

K. Iwata Travel Service

Toronto
869-1291
Res. 762-4742
162 SPADINA AVE.

Vancouver
254-5101
1115 East Hastings St.
Vancouver 6, B.C.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.

672 NO. 3 ROAD, RICHMOND, BRITISH COLUMBIA, CANADA

TRAVEL CENTRE NEWS

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

Feb. 15 (3 weeks) — Mar. 2 (5 weeks)

Mar. 28 to May 15

April 5 to May 1

For further details and reservations

Please Call or write to:

Times Square Travel Centre Ltd.

672 No. 3 Rd., — Richmond, B.C.

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Japan Youth Rocks On

By Bill Hosokawa

THE YOUTH OF JAPAN — The winter 1974 issue of Global Courier, the colorful and beautifully produced magazine of Japan Air Lines, carries a story of more than passing interest to Japanese Americans. It is about the young people of Japan, written by Boye De Mente, author of several books, on that country. He reports that outwardly, young Japanese "are probably more Americanized than the youth of any other country."

De Mente continues: "Millions wear jeans; some young men wear their hair long; most dig rock and American pop tunes; Country and Western music are gaining in popularity; young Japanese go bowling, swimming, dancing, hiking, picknicking, car-riding and to the movies. Their rooms and apartments are filled with posters. They like hamburgers and hot dogs as well as rice and fish."

De Mente also notes some striking differences: "But despite the prevalence and popularity of dating, a significant percentage of young Japanese speak favorably of 'o-miai,' the traditional system of arranging marriages. At present some 80 per cent of the annual million-plus marriages in Japan are love marriages ('renai') but tradition continues to play an important role even in these matches. Many parents still insist on employing the services of an influental 'nakodo,' or matchmaker. Introductions are arranged with suitable prospective spouses, but marriage is not forced. If the couple simply are not attracted to one another, meetings are ended amicably and the nakodo looks around for another prospect."

The Issei and Nisei were achievement oriented, a part of the ethnic heritage that has not always won the admiration of some elements of the Sansei and Yonsei community. But their contemporaries in Japan apparently retain that characteristic. De Mente writes; "The most impressive characteristic common to almost all the young Japanese I meet was an extraordinary drive to improve themselves both morally and educationally, and an abiding ambition to achieve something worthwhile for themselves and their country." One student expressed his ambitions in this way: "To study more; to learn more; to strive for more 'human' relations with people."

De Mente reports that a recent bank survey of unmarried Japanese men and women up to age 30 showed 86 per cent save regularly, and the average unmarried man "has his sights set on saving approximately $13.000 before he marries. The immediate goal of the average young woman is to save some $4.000 by the time she is 23 years old."

What can you say to that but "Wow". I don't recall seeing any statistics about the thrift habits of young Americans, but when's the last time you met a young man who planned to save $13.000 before he married? Some years ago there were figures that indicated the average Japanese family has the equivalent of a year's income put away in savings, but it would seem $13,000 is considerably more than a year's income for the average young unmarried Japanese.

In a different vein, De Mente reports that he found young Japanese have a "positive appreciation for the practical realities of their national situation." He found them critical of four things: The educational system, which makes it necessary for children to cram almost from early childhood to win entry into a major university if they aspire to top managerial positions; Japan's excessive dependence on the U.S. in economic and political areas, meaning the students would prefer to see Japan as part of the world community rather than just an American bloc; the deteriorating environment as a result of the nation's preoccupation with an ever-expanding economy; and finally, the failure of other nations "to understand and give appropriate consideration to" Japan's unique circumstances, a crowded island nation dependent almost entirely on other nations for both raw materials and markets.

"For the youth of Japan to contemplate their future with enthusiasm and good spirits," De Mente concludes, "requires an extraordinary amount of confidence, energy and ambition — all of which they seem to have in abundance."

In many respects, if one is to accept this admittedly superficial survey, it would seem the youth of Japan have been more successful than Japanese Americans in adapting and adopting the best of the two Pacific cultures to their own peculiar needs.

Japan -- Odd Man Out In The Chopstick Countries

By MARK FRANKLAND

TOKYO — A few years ago Hollywood produced a movie called The Barbarian and The Geisha. It was an East-West romance and its hero (the "barbarian" of the title) was Townshend Harris, the first American ambasador in Japan in the middle of the last century. The hero was played by John Wayne and who better to represent Western man — clumsy, perhaps, but warm-hearted beneath the tin skin: a decent and scrutable giant among the delicate and baffling Japanese.

Ever since Puccini wrote Madame Butterfly the Japanese have been typecast to play in melodramas of conflict and passion between East and West. Type-cast, that is, by the West because the Japanese do not see themselves as right for the role at all.

In the first place, modern Japanese do not much care to think of the world as naturally divided into East and West. They feel (and aren't they right?) that Europeans and Americans who make this distinction often imply that the West is better and richer because it is clean, clever and Christian.

Naturally the Japanese object at being included in this never-quite-as-good East. They know that while they remain, in spite of many missionaries, remarkably un-Christian, they are certainly as clean and clever as any people in the West and soon will be richer than most.

So they prefer to divide the world into north and south, a division which puts them with the rich and powerful nations of the world and glosses over the matter of their Asian-ness.

Every now and then Japanese liberals or the press make a great to-do about Japan being an Asian nation and what that means. For example Prime Minister Kakuei Tanaka has been criticized for visiting the U.S., West Europe and Russia before calling on Japan's neighbors in Southeast Asia . But the truth is that "Asia" and "Asian" are very unsatisfactory words for describing a large and heterogeneous part of the world. As Asians the Japanese find themselves lumped together with a lot of people with whom they have little in common except membership fo the human race.

The British have more in common with many countries in Asia. They are still tied to India, Pakistan, Burma, Malaysia and Singapore by recent history and have left an imprint by language and education that will not disappear for a generation, and perhaps not everywhere then. True, Buddhism came to Japan from India, but that was centuries ago, since then the faith was waned in India and been considerably altered at Chinese and Japanese hands. A good test is to ask who would feel more at home in Delhi, Rangoon or Kuala Lumpur; an Englishman or a Japanese. In nine cases out of ten it would be the former.

The only Asian countries with which Japan genuinely has much in common are China (including Taiwan), Korea and Vietnam — the chopstick world (the chopstick, being arguably the most sophisticated tool for eat that man has invented, is a worthy symbol of the great civilization that produced it).

But Japan has problems even fitting into the chopstick world. The Chinese mainland is cut off by politics and even were the two countries politically compatible the difference in size would make their relations difficult. Japan's relationship with Korea is still poisoned by memories of Japanese colonization. The Vietnamese have been isolated by their own recent sad history but centuries of contact with the non-Chinese people of Southeast Asia as well as French rule have made the Vietnamese a special case. And their country, with its jungles and monsoons, is as strange to the Japanese as it is to a north European.

Nothing shows the ambiguous attitude of the Japanese to the part of the world where they live better than where they chose to spend their holidays abroad. Last year nearly 1,400.000 Japanese went abroad, only half of them to Asia. Thirty per cent went to the U.S. and 12 per cent (a remarkable figure when you remember the distance) flew to Europe. It is also instructive to see where the Japanese chose to go in Asia. Hong Kong was by far the most popular. Its chief attraction for Japanese is that it is a cut-price shoping centre (Swiss wathches, Scotch whisky) for foreign tourists.

South Korea, which is closest to Japan, came a poor third, witness to Japanese coolness towards the place: only the cheapest of Japan's package tours go to Korea.

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1405
[illegible] [illegible] (Res.)

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
AND NOTARY PUBLIC
425 UNIVERSITY AVE.
SUITE 615, TORONTO
Phone 363-5002
(Res.) 493-2457

ROOFING & SHEET METAL WORKS
RUNNYMEDE ROOFING
Tom Looker,
69 Lunness Road,
Toronto, Phone 768-1860
Licence No. B-169
Rep. John Sugai — 767-1092

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO

OSCAR'S SPORT SHOP
SKIS
1201 Bloor Street West
532-4267

Gertrude Urabe
INSURANCE
20 Eglinton Ave. East
Suite 405, Toronto 315, Ont.
Phone 485-5087
Home phone: 449-9298

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2184
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

Now On Sale At The New Canadian
THE JAPANESE AND THE JEWS
By ISAIAH BEN DASAN
A thought-provoking book by a writer who combines an intimate knowledge of the Japanese with remarkable understanding, admiration, and respect for the Jews.
A runaway, best seller in its original Japanese version,
Now in English.
Over 1,000,000 copies sold.
$7.50 at The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $.................................. for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for .... year/months
$7.00 for 6 months $11.00 per year
NAME (MR. MRS. MISS) ____________
ADDRESS ____________
CITY ____________ PROV. ____________
POSTAL CODE ____________

天氣晴朗なれど

佐藤愛子

（三）

だが、そのときより閲した歳月は、その"捨しかた"い味"を風化し、今や雄介の頬はその面積の廣さ分だけたるみが増し、七十八キロの大男が五十六キロの痩身痩軀となつて覇氣を失い（もつともその方ははじめからなかつたが）風格も失つてひょうひょうと夕風に吹かれる物干場のユカタノような男になってしまつた。初老の域に入つて若者のように朝寝坊たというのではない。布団の中で目が覚めているくせに、夢ともうつつともつかずモゾモゾしているのが好きなのだ。

"ごめんください――"

玄関の格子がカラカラ開いて、朗々たる聲が家中に響いた。

"おめでとうございます。友田です"

名乗られるまでもなく、その樂天的な大聲は友田三無（さんむ）であることはわかつている。

"はら、友田さんですよ、お父さん――"

朝子はふすま越しに聲をかけた。

"どうするんです、上つていただくの？"

朝子の聲はオクターブ上つた。友田三無は朝子の歓迎しない客である。友田三無のおかげで雄介は働く意欲を失つたのだと朝子は確信している。三無というその名は妻なし子なし金もなしという彼の人生の理想をもじつて自らつけた雅号である。雅号といつても俳人というわけでもなく書家でも画家でもない。友田三無は發明家なのだ。いや發明家というより發明狂といつたがいい。この二十年間丁度、雄介が信用金庫に勤務した歳月を、友田三無は發明に明け暮れた。三無と雄介は生死を共にした戦友で、ニューギニヤの負けいくさで最後のカタパンの半カケラを、更に半分に割つて食べ合つたとき、自分が小さい方のカケラを取つたというので、三無のためなら命も捨てるというのが雄介の口ぐせになつているのである。

水無月句会一月課題『年の暮・新年』

渡辺屯行選

元日の峰索に明けにけり　北村夏實

初日の出箱豊かにて湖は凪　北村山茶花

初活けの松の香ただよふ部屋明り　新谷花野

元旦の俸握り合ふ掌の温み　小財新旬浪

一粒の薬も縋り年の市　香川りつ子

日記閉ぢ息大きく年の暮　小田登女

暴走の自動車過ごし年の鐘　沖廣南原

新たまる年へ奉仕の意欲燃え　三輪志津

凡夫の絵描きつづけて年暮れる　高橋すみれ

確かむる眼鏡に寄せしりきた札　伊藤湖舟

かるた取り年賀の客も加はりて　工藤小菊

年の暮そば打つ手皺の目立ち来て　森下奈々美

カアテクェ何の兆しぞ年の暮　中原一花

初鏡亡母繕りませし衣裳着て　北村美世

寝納りく来し方なしみ去年今年　北村勝

元日に經よむ祖父の聲清し　服部野々草

聖書開き妻と二人の初明り　中島九生

ストーブを替へしやすらぎ今朝の春　櫻さき

余韻追ふ余韻ひろごり除夜の鐘　選者

葬儀御禮

故妻はつ儀、兼て入院中のところ医薬の効もなく病勢悪化いたし去る一月二十八日午後十一時、七十二歳を一期として永眠いたしましたことを生前厚知の皆様にお知らせいたします。追つて葬儀は同三十日葬儀社にて通夜を營み、翌三十一日夜ト市佛教会堂で石浦總長、宮地開教使司式にて告別式、際には皆様ご多忙中をお省みずご参列下され、なお多大なるご香儀、供花、弔辞弔電を賜わりご厚情の段謹んで厚くお禮申し上げます。実は一々参上お禮申し上ぐべきところ、目下取り込み中でその意を得ず、甚だ失禮ながら紙上を以て厚くお禮申し上げます。合掌

オ州スカボロ
喪主　馬場貞次郎
長男　サム貞明
妻　久江

次男　辰男
妻　春枝
三男　英雄
妻　松子
四男　修身
五男　清一路
妻　マリー
六男　紘一
妻　冷子
七男　金治
女婿　井上勝
長女　君代
同　藤本サム澄夫
次女　澄子
同　田中サム進
三女　春子
孫　デリー
在日実弟　前川条次郎
同実妹　高奥末子
実夫　高奥嘉造
親族代表　松山平四郎
外孫親類一同
トロント佛教会
婦人会、ダナー会
護法会、壮年会
滋賀湖東会
三葉会
壽会

信一

夫信一（五二）儀去る一月二十日心臓マヒのため急死いたしましたことを生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追つて二十二日夜葬儀社で高畑開教使により告別式を執行際は寒さをいとわず多数のご会葬を辱うし、その上過分のご供花、香料、弔辞弔電のご厚情に預かり、遺族一同は感謝感激、故人生前中賜わりましたご交誼を併せ、略儀ながら紙上を借りてご厚禮申し上げます。なお遺骸は二十三日午前マウント・ロイヤル葬場で火葬に付しました。

モントリオール
喪主妻　野田秀子
娘　直美
在日父　野田吉松
兄　野田美左穂
妻　昭子

兄　野田稲也
妻　とみ子
弟　野田力
妻　陸子
弟　岸昭一
妻　晴美
女婿　林義治
妻　華澄枝
在日弟　岸淳
妻　知津代
弟　大江重雪
妻　すみゑ
在日女婿　上出政夫
妻　きみゑ
大池俊一
妻　しな子
横田藤吉
妻　龍江
出島ジョー
妻　信代
他親族一同
友人代表　鹿谷ジョニィ
モントリオール佛教会

屋根替え

住宅、會社のルーフィング、シングルやり替え。トイ、トタン仕事のご用命に應ず

（經營）トム・ルッカー
（代理）須貝ジョン

RUNNYMEDE ROOFING,
TOM LOOKER,
59 Lunness Road,
Toronto — 763-1360
Licence No. B 169
John Sugai — 767-1092

修繕一切

自動車

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。

ガルフ・サービス・ステーション

共營者　並木、田上

JNT AUTO SERVICE,
2239 Bloor St. West
(At Runnymede)
Toronto Phone 766-4292

辯護士　鬼塚敏三

クインズ・カウンシル

425 University Ave.,
Suite 615,
Toronto 1, Ont.
Phone 363-5002,
Home 493-2457

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.

1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話　三二五―二五二八
六八二―七五一一

紳士服仕立

修繕、新調一切

電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。

野村

3480 Danforth Ave.
Scarboro, Ont.
Telephone 694-9553

オエン家屋賣買

ト市東エグリントン街
二六八五番地
電話二六六―四五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話
六一一―二五八一

保険一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

木下律

トロント市
電話―七五九　二六三二
―七五五―七三一七

住宅賣買

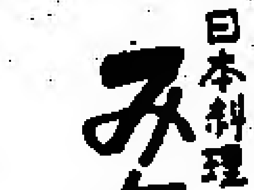
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

PHONE 261-5194

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT

459 CHURCH STREET,　PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST,　PHONE 863-9519



日本料理　みち

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三

◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三―九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

おいしい中華料理

▲日系人各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
▲サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。ぜひお立寄り下さい。
▲日本酒もサービスいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY,
126 Elizabeth St., Toronto
Phone 362-4322 — 362-0829

SANKO TRADING CO.

日本食品とギフト ショッピングの店・221スパダイナ通り・駐車場あり・TEL 862-1082

日本への贈物に――ビーシー州産塩鮭
白栗　大樽入荷

日本からスキイヤー

春までに約三万人が

ビーシー州雪原をめざして

【晩市】今春五月までにビーシー州のスキー・パラダイスを楽しもうと、少く見積って約二千人、多くみて約三万人のスキイヤーが日本からとんで来ることになろうとビーシー州の旅行業者は語っている。

昨年十一月中旬から五月までのスキー・シーズンめざす日本人スキイヤーの数は一〇〇%増加と予測されているが、州観光宣伝当局では千七百人ないし二千人とふんでいる。しかし、シーピー・エア及び日航では「この見積りは最低で、約三万人程度が妥当だろう」と口を合わせている。昨年度の日本人スキイヤーの参加者は約二万二千人。

一方、ビーシー州政府では海を渡れば廣大な處女雪原がぞんぶんにあるビーシー州においで下さい、と盛んにプロモーションを日本で行っており、東京、大阪名古屋各都市ではこの宣伝集会には七百人以上も出席者があるという盛況ぶり。

日本人スキイヤーのパッケージ・スキー旅行費は一人当り七五〇弗から八〇〇弗、滞在中に使う金をあわせて一人当り一千弗と推定されており、日本人スキイヤー大歓迎というところ。晩市のベイショア・ホテルでは日本人客のため日本食のメニューを用意しているほど。

陸奥浮上できず

【東京】昭和十八年六月、山口県大島郡東和町和田沖で謎の爆沈をした旧海軍の主力戦艦「陸奥」(四三五八〇排水トン)の引き揚げ作業を続けてきた深田サルベージ(本社・大阪)は去年暮れから燃料用重油や資材の暴騰で作業を中断しているが、事情が好転しそうもないので、海底に約一万トンのスクラップと爆沈のナゾを残したまま引き揚げ中止に追い込まれている。

國際ロマンの花咲く

農業訓練生がカナダ人と結婚

でつかくのびたいという志しをたして、海外に勇躍發展していった青年の中には、国際結婚を選んだものもある。

昭和四十六年一月カナダに農業訓練生として渡った大阪府出身の近江合祥(二九)さんもその一人。近江さんは同じ職場に働いていたカナダ人のナンシー嬢とのロマンに花が咲き、国際結婚の仲間入りをした新婚ホヤホヤである。

さきほど奥さんの強い要望により、ハネムーンをかねて二年半ぶりに里帰りしたものであるが、日本の変りようにちょっぴり驚いた様子であった。

折りよく、この若いカップルが大阪入りした日は、海外移住事業団大阪支部で海外移住青年会カナダ班の英語勉強会が開かれていたが、予期し得ぬ遠来のお客さんに、同会はよろこび、さつそく、なまのカナダ国事情について紹介してもらい、近い将来、カナダ移住を真剣に考えている会員だけあって、近江さんご夫妻の一つ一つの言葉に熱心に耳をかたむけていた。

とくに、日本人の高い技術をもってすれば、カナダで必ず豊かな生活が保障されると強調したご夫妻は、約四週間という短い日本での滞在だったが、新妻ナンシーのために日本のよさを充分に満喫させてやりたいと張りきっていた。(海外移住事業団大阪支部だより)

カナダ製組合せ住宅

日本が最良のマーケットに

【モントオール】カナダ製プレファブ住宅の最高得意は日本で、パーケイション・ホーム需要は年間三十万軒に達していると今週ヘリデー・ホームズ社々長ゴードン氏が発表した。

同社では毎年日本では二百六万軒の住宅建設が行われており、カナダ製プレファブ住宅の需要は日本への輸入の二五%に当っているとしている。日本では用材不足でオーダーに應じ切れない状態で、カナダ製組合せ住宅は今後どしどし日本に送られることになろうといっている

家庭薬も大幅値上げ

日本で防止に「妙薬」なし

【東京】かぜ薬やドリンク剤など、薬店で売られている家庭薬が値上がりしている。容器や包装材料の値上がりが主な原因といわれ、いまのところ、とどまるところを知らない勢いだ。

家庭薬値上がりが、去年秋ごろから活発になってきた。資源不足に端を発し原料不足からである。そへ、石油危機が起きた。日本医薬品卸業連合会のある役員はいう。

「製薬業界は、二重の打撃を受けたようなものだ売りたくても容器がないので生産できないメーカーもある。しかもこの先、材料事情が好転する見通しはない。主力商品の値段を据え置くために、ほかの商品を大巾値上げして、切り抜けようとするメーカーが、今後はふえてくると思う」

大津で決定戦 かるた日本一

【大津】かるた「百人一首」の日本一を決める全日本かるた協会主催「名人位、クイーン決定戦」がこのほど大津市の近江神宮で行われ、八時間の熱戦の末、名人位戦は岐阜県大垣市竹島町、会社員川瀬健男名人(二一)が各ブロック大会を勝ち抜いた東京の松川英夫七段(三〇)を、クイーン位戦は山口県小野田市学校事務員沖美智子クイーン(二〇)が仙台市旭町主婦、平山芙美子六段(二五)をそれぞれ退けた。川瀬名人は二期連続、沖クイーンも三期連続のタイトル防衛。

大根一本が一ドル也

日本の主婦たちはたまげる

【東京】主婦、伊東とし子さんは不機嫌な面持ちで「大根一本の三分の一を買うのに一一五円(三五セント)とはたまげてしまう」と叫んだ。それにグリーン・チー(日本茶)が一〇〇グラムが三〇〇円(四分の一ポンド一弗)では木の葉でお茶にする他ないという。

中村や子さんも、この主婦の意見に同感。彼女の夫君は見習い弁護士。二人の月給合計は五百弗で多少の貯金ができたが、現在では日常の雑品を買い、レストランで二人がコーヒー一杯とケーキ一切れたべれば月給はふきとんでしまうという。

他の主婦、関口よし子さんも同感。「みてごらん、デパートの日本着一揃えが安くて二十五万円、ざっと八七〇弗」彼女は各新聞は「石油危機」と大きく報じているが、石油の輸入量はふえているのではないの、どうしても合點がいかない」という。

伊藤、中村、関口夫人らにとって石油危機は「物価値上り」を意味する他にない。コック用のプロパン・ガスも値上る。トイレット・ペーパー、洗剤、小麦粉もすべて値上っている

死亡

△モントリオールの野田信一氏(五二)は一月十日心臓マヒで路上で倒れ急死した。二十二日夜高畑牧師により告別式を行い、二十三日マウント・ロイヤル葬場で火葬。

翻訳者募集

和文英訳のフリー・ランサーを求めます。産業、経営、金融、財政等ビジネス関係に詳しく、経済用語を熟知した方を望みます。

Mr. Hideo Maruki,
44 Charles Street West,
Toronto, Ont. M4Y 1R7

求

オフィス・クリーナー
週五日、午後五時より四、五時間、経験夫婦者を歓迎。トロント市ブロアとベイ街付近 詳細電話二九三—四五八八(午後六時以後)

本年度訪日ツアー

□出發	□帰加	□出發	□帰加
三月九日	三月廿七日	八月卅一日	九月二十日
三月十四日	五月十二日	九月一日	九月廿九日
四月十四日	五月十九日	東京・バンクーバー・東京	
五月十九日	六月十六日	六月十四日	七月四日
六月廿九日	八月十九日	七月廿一日	八月廿二日
八月十一日	八月二十日	八月五日	八月廿九日

手続一切を安心しておまかせられるエージェント

申込所 晩市 岩田旅行案内社
1116 E. Hastings St., Vancouver Phone 254-5101
トロント岩田旅行案内支社
162 Spadina Ave. Toronto Phone 869-1291
Res. 762-4742

英文日本文學書

—二、三世や白人に贈るのに良い—

書名	著者	価格
吾輩は猫である	夏目漱石	六、〇〇
藤十郎の戀、他四編	菊池寛	二、〇〇
伊勢物語		七、二五
黄金の国	遠藤周作	四、五〇
ちんもく	同	七、二五
好色五人女	井原西鶴	二、二〇
男色大鑑・武家義理物語	同	三、七五
世間胸算用	同	四、二五
猟銃	井上靖	三、〇〇
お菊さん	ロッテー	三、〇〇

—その他在庫多数あります—
◉新着書案内 ◉雑誌値段表—進呈

亀岡書籍貿易商會

889 Dundas St. West, Toronto, Ont. M6J 1V9
Phone [illegible]

ますます評判のよい
ダンダスユニオン店の米

○三光ローズ米 ねばりがあって軟い
○さくら米 すし米として好評
○大黒米 改良米として注目の米
○菊米 徳用米

ダンダスユニオン店

電話 三六八—七六九二
三六八—三六八三

DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
Phone [illegible]

健康談義

ニンニクの食用効果

梅月生

九州の大分県宇佐市といえば、私の生れ故郷である豊前市(福岡県)から東へ九里、子供あがりの時分、友人と明月をめでながら東へ向つて夜通し歩き、暁け方にたどりついたことがある和気清麻呂を祭つた宇佐神宮のあるところだが、そこの坂本迪蔵という人が創製した強壮剤に「命泉」というものがある。それはニンニク(ガァック)の悪臭を発散させずに(傷をつけないで)無臭強力ニンニク剤としたもので、その製法特許は日本、ドイツ、アメリカ、イギリス、フランス、等から得ており、「命泉」は、胃腸疾患をはじめ、糖尿病、慢性関節炎、ロイマチス、神経痛等に効くといわれている。

このニンニクの食用効果について、最森照集さんが「にんにく健康法」なる新書にもとづき一文を書いて下さつたので、その大要を紹介しよう。

×

ニンニクは昔から知れわたつているものだが最近入手した「にんにく健康法」という本によつて、その効果を再認識した。ニンニクの原産地は西アジア地方であるが、日本では古事記にその文献がみられ、古くから日本各地で作られた。カン国ではこれをヒルと言い日本でもかつてはヒルと呼んでいたのが、いつのころからか仏教用語の「忍辱」=ニンニク=と呼ばれるようになつたそうだ。なぜ忍辱かといえば、どんな侮辱をうけても耐え忍び、心を動かさない……という意味で、丁度ニンニク愛好者の心根に似通つたところからつけられた言葉らしい。

ニンニクの仲間の植物には玉ねぎ(アニオン)、ねぎ、あさつき、わけぎ、のびる、にら、らつきよう等がある。しかし同じ仲間でもアニオンやグリーン・アニオンには臭気がない。この二つにはアリシンという成分が含まれていないからだ。ニンニクにはアリシンが最も多く含まれている。

このアリシンは抗菌力にすばらしいものがあり、八万五千倍から十二万五千倍に薄めても、なお結核菌やジフテリア菌、チフス菌、淋菌などに対して抗菌力があることが判つている。

ニンニク食用の効果として挙げられるものは

△スタミナ強化△精力増強△カゼ△胃腸病△不眠症△結核△ガン△糖尿病△便秘△更年期障害△寄生虫△脚気△神経痛△ロイマチス△水銀中毒防止△美容△防寒・防暑

などであり、まさに万能薬的な働らきをする食品だということができる。

食べ方としては生食が最も速効があり、人体の働きに大きくプラスするが、熱を加えた場合は酵素アリナーゼの働きがにぶつてしまい速効性が失われる。だから、なるべく効果を大きくし、しかも悪臭を抑えて食べる方法をとるがよい。その例を二つ挙げる。

◇ニンニクの酢漬け——見た目にはラッキョウづけそつくりな漬け物。アク抜きは球根のまま普通の水につけておくだけで、水を毎日取りかえて一週間したら取り出して皮をむく。これを広口ビンに七分目ほど入れ、酢でつけこむ。

◇ニンニクの醤油漬——酢づけと同じアク抜きをして皮をむいたニンニクを広口ビンに七分目入れ、ニンニクがかくれるくらい醤油を入れて漬けこむ。

ニンニクづけには重石をすると悪臭がでるから、これは使用せず、酢は自然醸造の果実酢を、醤油も自然醸造の「たまり」の方が理想的である。つけこんだ酢も醤油も、あとで料理に利用できる。

古づけは半年以上、生まづけは二—三週間で食べられるが、古づけほど臭気がうすくなつて、おいしくなる。

知恵の分け合い

あなたの、日常生活から生れてくること、経験したことなど、これはひとさまにも知らしてあげたいと思うこと——生活の知恵を互いに分ち合いましよう。どうぞ御協力下さい。(梅月生)

大自然の營みは神秘

人間医學主宰大浦孝秋先生から手紙が来た。「カナダの一読者から、妊娠と黄体ホルモン関係について質問されましたが、無記名で返事の致しようがありません」というわけで、わざわざ次のように書いて下さつたのである。(梅月生)

大浦先生は、大変忙しくて、寸時も無駄にしたくないところから、先生宛ての手紙も、用件と関係のない前口上は省き、用件もできるだけ簡明に記すように、また、大切な時間の空費を防ぐために面接や書面による健康相談は規定の手続(料金制)によるようにと希望されている。

×

質問——私は経済的な関係で長いこと子供をもつことが出来ませんでした。しかし欲しいときには出来るかと思いつつ病院へでかけました。医師は診察して、君の子宮は普通とちよいと違うから難かしいかも知れないが、妊娠に必要な黄体ホルモンをのんでみるといいと薬をくれました。それをのむと幾週かしてツワリの症状があり、オレンジ色や茶色のおりものがあつたので、医師を訪ねると「お産はあくまで自然のもので汚ないものは押し出すのだから気にするな」と薬も何もくれませんでした。本當に妊娠だろうか と思つているとお腹の中で動くものを感じました。妊娠の経過も順調で、お産も楽で、その翌朝、五体のそろつた男児であると看護婦さんから聞いたときの嬉しさ。赤ん坊は元気でスクスクと成育しています。ところが、「お産はあくまで自然だ」というドクターがなぜ私に黄体ホルモンを下されたのでしょうか。

答——プロゲステロン——(黄体ホルモン)は妊娠に欠かせられないホルモンで、卵巣から出た卵子を出迎えて子宮の粘膜へ卵子が成長できるよう着床をつくり、男子の精子を待ちうけるのです。ところが貴女の子宮が発育不全で、黄体ホルモンの受入体制が不充分とみて、それを人工的に補給したのでしょう。私の親友に大阪大学で黄体ホルモンの研究で学位をとつたのがあり、このホルモンに就ては印象が深いが、大自然のいとなみは飽くまで神秘のヴエールに包まれ、本當のことは仲々に分りません 學問はその結果を見ているだけで不妊娠がこれで治るというものではありません。

ラッフルで協力お願い

日語卒生の日本研修旅行に

トロント日本語學校卒業生グループの日本研修旅行について絶大なる支援を各方面からうけておりますことを感謝申し上げます。

いよいよ今夏、この計画を実行いたすことになつており、参加希望者は現在のところ十五、六名になる見込みです。母校としては更に財的援助を強化するため語校関係各会員にラッフル券を送付して協力方を願うことになりましたのでよろしくお願い申し上げます。

ラッフルの賞品は、△一等—日本航行券二枚(日航寄贈で價格 千三百弗)△二等—パナソニック・カラーテレビ、二六インチ。△三等—キャノン・カメラその他十等まで賞品付。

ちゆうせん日は三月三十日(土)日系文化会館で。ラッフル一枚一弗。賣上集金は三月二十七日まで保留ラケットと共に送金をお願い。都合により維持会役員または左記へ——

岩崎(大陸時報社)、森(ニューカナデアン新聞社)加藤斉、佐々木満、高橋英夫、西濱昭諸氏のいずれかへ。

トロント日本語學校維持会

矢島副領事歸朝

トロント日本總領事館の矢島副領事は二月四日付轉勤命令を受けた。後任は遠藤利彌二等理事官(四五)二月二十四、五日頃着任の筈。遠藤氏は本省の大臣官房文書課等にいた人で海外は南阿共和國のプレトリア公使館に勤務したことがある。

角口壽治氏の消息

昨年末じト市日系会館の專任幹事を辞任した角口壽治氏は二月一日から、市日本總領事館に再びつとめることになつた。十年ぶり古巣へもどることになつたとてよろしく指導と叱正をとあいさつ状をとどけられた。

トロント市一九七四年不動産税支拂い期日

市の規則により一九七四年度における最初の三回分割不動産税(土地家屋税)支拂期日は次の通り。

全リード

第一回支拂 二月十三日
第二回支拂 三月二十七日
第三回支拂 五月二十三日

以上分割支拂いは昨年度の税率の約半額にあたる一九七四年度のタキスであります。

不動産税の分割支拂い請求書は郵送されました。納税者でまだ乱税請求書を受けていない向きは直ちに市庁タキス・インフォメーション・カウンターに申請するか、それとも電話(三六七 七一一五)すること。

タキスの支拂い

これらのタキスは、請求書に同封されているパンフレットに詳細記述されている通り、それぞれのロケーションで支拂うことができる。ただし、タキス支拂い証明書は本人出頭または郵送で市庁だけで取り扱つています。

W. M. CAMPBELL,
City Treasurer

ONTARIO

Government Information

運輸及び通信省より乗用車及びトレイラー登記更新について

オンタリオ州政府は乗用車およびトレラーの登記更新に當り、州内九一のライセンス發給事務所で目下販賣中と發表しました。一九七三年と同様に、四シリンダー車料金は二三弗、六シリンダー車は三二弗、八シリンダー車は四〇弗で、トレラーは五弗となつています。

今年はじめて、オンタリオ州では新プレートの代わりにライセンス・プレート・ステッカーを發給し、その年の登記料金を支拂つたことを明示させることにしております。

更新のため、新パーミットは發給されず、現在のパーミットは五年間使用が有効です。

新組織により、ドライバーは今までの様に申請書に記入する必要はなく、パーミットを提示し料金を支拂うだけでよろしい。

發給係官はドライバーに保險書式に、保險会社名と代理業者、証券番号、期限日を記入することをもとめ、ライセンスのなかにステッカーをはりつけて返してくれます。また係官はその際乗用車の後方部プレートにはりつけるステッカーもわたしてくれます。

The Hon. William G. Davis
Premier of Ontario

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto, Ontario M5V 2A9
Phone 366-5005
Second class mail registration number 0368
毎週火・金二回發行
購讀料金 半年七弗 年十一弗(前拂)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

野放しの物價高 三月迄値上せず

日本政府、經濟界懇談会で確認

〔東京時事〕政府は今週、首相官邸で約三時間にわたり、全閣僚と經濟四團体はじめ經濟界の全分野を網羅する代表約九〇人との懇談会を開いた。冒頭、田中首相は石油危機發生以來かなりの分野で便乘値上げがあつたと斷じ、二、三月中にこれらの價格引き下げを實現させるとのきびしい方針を明らかにした。

また田中首相は、經濟界による"反社会的行爲"が續くなら、企業活動への全面的な公權力の介入も辭さないとの決意を表明、そうした事態を回避するためにも企業の自粛を強く要請した。

これに對し植村經團連会長、永野日商会頭とも現狀認識においては政府と一致し■企業も責任を痛感しているとの意見表明を行なつた。この結果、懇談会では①經濟界は政府の施策に全面協力する。不當利益には嚴正な措置を講ずる、②企業は政府の在庫調査などに積極的に協力する——との二点を申し合わせた。

申し合わせの第一項目について、二階堂官房長官は『三月ごろまでは價格引き上げを行なわない。やむをえず引き上げる企業は、事前に關係各省と十分協議することを申し合わす』と說明、"短期決"で政府、經濟界とも異常物價の早期鎮靜化に努力する最高方針が確認されたとしている。また『不當利得』についても經濟界側がその事實を認め國民の信頼を回復するため政府に嚴正な措置を望んだとしている。

石川大使ら人質

ゲリラが大使館を占領して

〔クウエート〕シンガポールのフェリーボートを捕獲した赤軍派の四人ゲリラ隊が合流するため、シンガポールに飛行して彼等のピックアップを許さないと、人質にしている者を皆殺しにするとクウエートの日本大使館を占領した九名のアラブ・ゲリラ(アラブ人と日本人)が今週要求した。

日本政府はこの要求を容れ、シンガポールのゲリラをピックアップするため旅客機を送り着陸させたがクウエート政府は同機のクウエート着陸を強く拒否している。日本政府は數度にわたつて着陸させるよう要求したが、クウエート政府はいまのところ聞き入れていない。

クウエート駐在の石川良孝大使(一九六九年一月末までトロント駐在の總領事であつた)以下大使館員はゲリラの人質となつているが、石川大使は『熟眠中』であり、館員一同も無事だとゲリラは發表している。

石川大使の横顔

石川大使は小柄で頭髮もうすく、江戸つ兒気質(東京生れ)をみなぎらせる外交官。ト市在任中は日系人とも親交が深かつた。日系文化会館での送別会には多數の日系人が石川總領事夫妻と別れを惜しんだ。六十九年一月末で轉任した。

英石炭夫のスト

經濟に大打撃

〔ロンドン〕勞組員二十七万の英國炭礦夫はスト贊成票八一%で十日から開始することになつた。英國の燃料原の七五%は石炭によるところで、現在週三日働きは二日に短縮される可能性が濃厚となり、失業者の續出も憂慮されている。政府筋は石炭ストは広範囲にわたる停電、暖房なしの住宅、經濟の大打撃を招くことになろうと警告している。また國營鉄道も地域別一時ストを起して數千の通勤者の足を奪つた。

全米トラックストが影響して カナダに野菜果物不足

〔オ州ウインザー〕當市のトラック会社ドライバー・アル・フエランド氏は同社所屬の大型トラックの後方に、"射つな、私はヤンキーではない"と大書したメッセージを消さず、米國境を通つて物資を運んでいる。米國内ではいま獨立トラック会社のドライバーが全國ストを行い、あるドライバーが射殺された事件が起つている。

このストのためカナダでは新鮮フルーツ、野菜の不足を來たしトロントではトマトが一足飛びに値上つている。又グレープフルーツも店頭から姿を消しつつある。カナダ向けのこれらの物資はトラックに積込まれたまま立往生、應急に列車につみ変えているが、不足狀態はスト解決までつづきそう。

ドミニオン・ストア重役は米國からのトマト輸入が杜絶しているので、キャナリー島からの輸入ルートを打診中。一方カナダ國內でトラック・ドライバーたちは越境して米國内を走ることは危險として運轉を拒否している。

テロに亡命提案

赤軍派日本人の要求に對して

〔シンガポール時事〕シエル製油所襲撃事件發生から五日目を迎え、四日、犯人たちはシンガポール政府に對し『われわれの行動は、吾々自身が決める。船とマイクロバス、飛行機を用意せよ。われわれは拒否されてもアラブ國家に行きたい。人質や飛行機の乗員を殺したりはしないと約束する。すぐに自由にしろ』との要求を出した。

これに對しシンガポール政府は犯人たちに"外交特權を使った安全な國外退去"という新しい案を提示した。これはシンガポールにあるいずれかの國の大公使館への亡命を認めるというもの。この新しい提案に對して犯人たちからどのような回答がわれるか交渉は六日目に持ち越された。

米女性誘拐さる

〔加州バークレー〕米新聞王、故ウイリアム・ランドフ・ハーストの孫娘パトリシア・ハーストさん(一九 大學生)は今週、二人の黒人男性と一人の白系婦人によりアパートメントから誘拐された。身代金の要求はいまのところとどいていない。

ハンガリーの大主教 法王により引退さる

〔バチカン・シテイ〕ポール法王は今週、ハンガリー政府から終身刑をうけて國外に脱出したジョセフ・カーデナル・ミンゼンテイ大主教の引退を發表した。大主教の存在はローマ法王庁とハンガリー政府間にマサツを生じている。

法王はハンガリー政府の強い壓迫によりミンゼンテイ大主教の同意を得て引退となつたもので、同大主教が國賊としてハンガリーで終身刑の判決をうけた。同大主教はブタペストの米大使館にハンガリー反乱のさい逃げ込み、十五年間滯在後、法王のアピールでオーストリアに亡命生活を送つていた。

砂油開發

調印はのびる

〔東京時事〕三菱油化は今週カナダでタールサンドを利用して石油化學事業を行うため、カナダの「グレート・カナデイアン・オイル・サンド」と交渉を進めてきた企業化調査會社設立の正式調印がおくれていることを撤回しなければ九十日以内に價格規制を行うべきだと強く要求。

當初は一月末に調印の豫定だつた。しかし、これについて同社の矢野專務は『まだ細部の詰めが残つている』と語つた。このため同社では今後、計劃推進の柱となる投下資本の規模、市場調査、技術などについて早急につめを急ぎ、出來るだけ早く企業化調査会社設立にこぎつけたいとしている。

用紙不足で困難

カナダの書籍出版業者の訴え

〔オタワ〕カナダ書物出版会社らは用紙不足で出版に困難を來たしているとの苦情をオタワ政府に訴え、全種製紙・對外輸出を統制するよう今週要請した。また業者はギリスピー通商相宛に送つたブリーフで、製紙会社が最近値上げしたのを明らかにした。

このまま放任しておけばカナダ人の作家及び出版業者に大打撃を與えるとしている。カナダ製紙會社は對米輸出を大幅にふやし、國内需要を等閑視している現狀で"カナダ人の作家や出版業者をギセイにして米國に用紙を輸出することに汲々としている"と非難している。

オ州醫師群のハリ財團を公認

〔トロント〕オンタリオ州の醫師の一グループは"カナダ・ハリ財團"の創設の許可を得た。同財團の發表によると、オンタリオ醫界はハリの治療を認めるとしているが、ハリがなぜ有効については科學的說明がハッキリするまで保留している。

今までドクターがハリ治療を患者に與えきたのに對し試驗的だという理由からチャージすることが許されなかつたが、ハリ財團が公認となつた今日、この事態は變えられることになろう。

自民黨總務会

兩派が大爭い

〔東京時事〕日中航空協定締結の前提となる日台路線の取り扱いは自民黨内の協定促進派、親台灣派の對立であんしように乗り上げた格好だが、先週末の總務会は、これに"青嵐會問題"がからんで、罵聲が飛びかい、机がひつくり返され、コップが割れるという、タカ、ハト兩派入り亂れての大あれとなつた。